

こうほう



# こなん

やさしい にほんご ばん 日本語 版

2017年

9月号

この夏、なつ 湖南省 こなんし は あつ 熱く も 盛り上がり あ ました

がっ にち  
8月15日  
かようび  
(火曜日)



## パブリック ビューイング (サンヒルズ 甲西)

WBC きゅう バンタム 級 やまなか しんすけ せんしゅ チャンピオン しあい 山中 慎介 選手 の おうえん 試合 を、みんな で 応援 しました。

がっ にち  
7月23日  
にちようび  
(日曜日)



## 第5回 下田 泥りんピック

おおたに かんこう えん よこ  
(大谷 観光 ぶどう 園 の 横)

がっ にち  
8月5日  
どようび  
(土曜日)



## 第13回 湖南省 夏まつり

やすがわ しんすい こうえん  
(野洲川 親水 公園)

### ないよう 内容

\*10月 から びょうき 病氣 の こ 子どもの ほいく 保育 を はじ 始めます

\*こなんし 湖南省 スポーツ フェスティバル

こなんし  
湖南省 ホームページ も みて ください: <http://www.city.konan.shiga.jp/>

# 10月 から 病気の 子どもの 保育 を 始めます

湖南省 市では 入院 する 必要 の ない 病気の 子ども や、病気が 治っている 途中 の 子ども で、集団 での 生活 が 難しい 子ども を 親 に 代わって 保育士 や 看護師 が 保育 を します。

■時間 8:30 から 17:30 (延長 あり)

※詳しい 利用 の 時間 については 施設 に 確認 してください。

※続けて 利用 できる の は 7日間 です。

## ■施設

○たち (のむら 小児科) TEL: 0748-78-0788

※10月 まで は のむら 小児科 (TEL: 0748-77-8228) に 連絡 してください。

○ぱんだ (仮) (医療 生協 こうせい 駅前 診療所)

TEL: 0748-71-3222

## ■だれ

市内 に 住んでいて、次 の すべて に 当てはまる 子ども

・ 6か月～小学校 3年生 までの 子ども

・ 病気の 症状 が 急に 悪く ならない が、病気 などが まだ 治っていない、または 治っている 途中で 集団 の 保育 が 難しい 子ども

・ 親 の 仕事 などの 理由 の ため、家 で 保育 を 行う ことが 難しい 子ども

■お金 一日 2,000円

※17:30 を 超えると 30分 につき 500円 が 必要 に なります。

※家庭 (保護者) の 税金 の 金額 によっては、利用 料金が 安くなる 場合 があります。

## ■申し込み の 方法

予約 の 方法 については 利用 する 施設 に 聞いて ください。

※利用 する 前に 登録 を しておく と 利用 したい 時に スムーズ に なります。

子育て 支援 課 か 施設 へ 利用 する 前に 登録 の 申請書 を 出して ください。

問い合わせ 先: 子育て 支援 課 [東 庁舎]

TEL: 0748-71-2328 FAX: 0748-72-3788

## 健康まつり

食育推進計画キャラクター  
「湖なすちゃん」は、湖南省の  
地元野菜である下田なすを  
モチーフにしています。

～今日の食事今日の運動未来の健康～

■どこで 保健センター

■いつ 9月24日（日曜日）

10:00から15:00

生活習慣をよくするために健康について学びます。

スタンプラリーで景品がもらえます。



★めざせ！！健康はかせ

いろいろな体験ができます。

・やさいはかって350g

・クイズラリー

・はかってはかって塩分量

・びっくり脂肪体験

★キッズコーナー

・つくってみよう「豆乳わらびもち」

10:30から / 13:30から

・バルーンアート

・竹とんぼづくり

★健康チェックができます

・血流観察（血液さらさらチェック）

※整理券（番号札）を配ります。

朝100人、昼から100人

・体組成計測定（先に申し込んだ人から）

・肺年齢測定（先に申し込んだ人から）

・お薬相談・お薬クイズ（先に申し込んだ人から）

・健康相談コーナー（先に申し込んだ人から）

★野菜のらくうま料理の試食

★湖南省産の野菜を売ります

など

問い合わせ先：健康政策課【保健センター】  
TEL:0748-72-4008 FAX: 0748-72-1481

# がん 検診

## ■検診のお金

けんしん 検診の名前	いくら
い 胃がん 検診	1,000円
はい 肺がん 検診	1,000円
だいちょう 大腸がん 検診	500円
にゅう 乳がん 検診	1,500円
こつ そ 骨粗しょう症 検診	1,000円

※70歳より上(肺がん検診は65歳より上)の人、無料クーポン券を持っている人は無料

※69歳までの人は(肺がん検診は64歳までの人で所得が少ない人は、無料になります。検診を受ける1週間前までに申請してください。

・大腸がん検診の容器をもらった時に払ったお金は戻ってきません。

## ■検診日程

※胃がん検診、乳がん検診、骨粗しょう症検診の申し込みは、9月15日(金曜日)までに保健センターへ電話してください。

にち 日	けんしん 検診の名前	ばしょ 場所	うけつけ 受付時間	にんずう 人数	もうしこみ 申込
がつ 9月12日 かようび (火曜日)	だいちょう 大腸がん 検診 ようき (容器を配る)	ほけん 保健センター	9:30から11:30	—	ひつよう 必要ない
			13:30から16:00		
がつ 9月13日 すいようび (水曜日)	だいちょう 大腸がん 検診 ようき (容器を配る)	いしべ 石部保健センター	9:30から11:30		
			13:30から16:00		
がつ 9月14日 もくようび (木曜日)	だいちょう 大腸がん 検診 ようき (容器を配る)	しもだ 下田まちづくりセンター	9:30から11:30		
		ほけん 保健センター	13:30から19:00		
がつ 9月15日 きんようび (金曜日)	だいちょう 大腸がん 検診 ようき (容器を配る)	いしべ 石部保健センター	9:30から11:30		
がつ 9月19日 かようび (火曜日)	だいちょう 大腸がん 検診 ようき (容器を配る)	ぼだいじ 菩提寺まちづくりセンター	9:30から11:30		
		サンヒルズ 甲西	13:30から16:00		
がつ 9月20日 すいようび (水曜日)	にゅう 乳がん 検診 こつそ 骨粗しょう症 検診	いしべ 石部老人福祉センター	13:30から14:30 ばんごう (番号 札13:00から)		

9月21日 （木曜日）	大腸がん検診 （容器を配る）	保健センター	9:30から11:30	—	必要ない
			13:30から16:00		
10月2日 （月曜日）	乳がん検診 骨粗しょう症検診		13:30から14:30 （番号札13:00から）	乳がん おんな（50人）	必要
10月6日 （金曜日）	乳がん検診		骨粗しょう症 おんな（60人）	必要	
10月23日 （月曜日）	胃がん検診	石部老人福祉センター	9:00から10:30 （※）	おとこ おんな（100人）	必要
	肺がん検診		9:00から11:00 （※）	—	必要ない
10月24日 （火曜日）	胃がん検診		9:00から10:30 （※）	おとこ おんな（100人）	必要
	肺がん検診		9:00から11:00 （※）	—	必要ない
10月26日 （木曜日）	胃がん検診	しもだ 下田 まちづくり センター	9:00から10:30 （※）	おとこ おんな（50人）	必要
11月1日 （水曜日）	がん総合検診 胃がん検診 乳がん検診	保健センター	9:00から10:30 （※）	胃がん おとこ おんな（100人） 乳がん おんな（50人）	必要
	肺がん検診		9:00から11:00 （※）	—	必要ない
11月2日 （木曜日）	がん総合検診 胃がん検診 乳がん検診		9:00から10:30 （※）	胃がん おとこ おんな（100人） 乳がん おんな（50人）	必要
	肺がん検診		9:00から11:00 （※）	—	必要ない
11月7日 （火曜日）	胃がん検診	保健センター	9:00から10:30 （※）	おとこ（50人）	必要
	肺がん検診		9:00から11:00 （※）	—	必要ない
11月8日 （水曜日）	肺がん検診		9:00から10:30 （※）	おんな（50人）	必要
	肺がん検診		9:00から11:00 （※）	—	必要ない

・大腸がん検診について、容器を検査に出す日は、容器を渡す時に知らせます  
（10月から11月）。

・11月7日（火曜日）・8日（水曜日）は成人・特定健診もあるので混むかもしれません。

## 40歳からのがん検診

がんは自分では気づきにくい病気です。早くがんを見つけると治療しやすくなります。

■検診できる人 40歳より上の人(1978年3月31日までに生まれた人)

※40歳より上の人(1年に1回がん検診(乳がん検診は2年に1回)を受ける)ができます。

※2017年4月から今までに、市のがん検診を受けた人は、受けることができません。

### 【がん総合検診】

男性：胃がん・肺がん検診から1つ以上

女性：胃がん・肺がん・乳がん検診から1つ以上

※2017年の乳がん検診を受けることができる人は、西暦の一番最後の数字が2, 4, 6, 8, 0の年の人、無料クーポン券を持っている人です。

### 【胃がん検診】

バリウムを飲んで胃のレントゲンを撮ります。

■受けることができない人

・食べ物や飲み物を飲みにくい人

・便秘がひどい人

・胃を切った人、病気で食道や腸などがせまくなっている人

・バリウムを飲むと体調が悪くなる人

・心臓病、腎臓病、透析などで水などを飲む量を医者から決められている人。

・妊娠している人、妊娠しているかもしれない人

### 【肺がん検診】

胸のレントゲンを撮ります。必要な人には痰の検査もあります。

■受けることができない人

・すでに肺などの病気にかかっている人

・妊娠している人、妊娠しているかもしれない人

※65歳より上の方は結核検診か肺がん検診のどちらかを受けてください。

【大腸がん 検診 (容器 配付)】

家で 2日分の 便を 専用 容器に 採って ください。便に 血が 混じっていないか 調べます。直接、容器を もらいに 来て ください。

■受ける ことが できない 人

・すでに 腸の 病気の 治療 や 経過 観察 を かかっている 人

※最近 便に 血が 混じた ことのある 人は、病院 に 行って ください。

【乳がん 検診】

マンモグラフィー・自分で 乳がん を 見つける 方法を 教えます。

■受ける ことが できない 人

・ペースメーカー、胸の 手術 を 受けた 人、水頭症 手術、授乳 している 人、妊娠 している 人、胸に しこり が あったり、なにか おかしいと 自分で 思っている 人は この 検診 ではなく、病院 へ 行って ください。

【骨粗しょう 症 検診】

腕の レントゲン を 撮ります。

■受ける ことが できない 人

・骨粗しょう 症 で 治療 している 人、妊娠 している 人

・妊娠 している かもしれない 人は 検診 を 受ける ことが できません。

■骨粗しょう 症 検診 を 受けられる 人

40歳	1977年4月1日 から 1978年3月31日 生 の 女性
45歳	1972年4月1日 から 1973年3月31日 生 の 女性
50歳	1967年4月1日 から 1968年3月31日 生 の 女性
55歳	1962年4月1日 から 1963年3月31日 生 の 女性
60歳	1957年4月1日 から 1958年3月31日 生 の 女性
65歳	1952年4月1日 から 1953年3月31日 生 の 女性
70歳	1947年4月1日 から 1948年3月31日 生 の 女性

問い合わせ 先:健康 政策 課 [保健 センター]  
TEL: 0748-72-4008 FAX: 0748-72-1481

# 湖南省 スポーツ フェスティバル

9月23日（土曜日・祝日）と9月24日（日曜日）にします。

湖南省 体育協会 と 湖南省 ちよい スポ クラブ が 協力 して たくさん の 人 に  
スポーツ を 楽しんで もらおう と この イベント を 考えました。

## ■いつ

(1日目) 9月23日 10:00 から 15:00 まで

(2日目) 9月24日 10:00 から 15:00 まで

## ■どこで

(1日目) 総合 体育館

(2日目) 総合 体育館 野洲川 親水 公園

・申し込み と お金 は いら ない ので、気 軽 に 参 加 し て く だ さ い。

・2日 目 の 滋 賀 レイ ク ス ター ズ の バス ケ ッ ト ボー ル 教 室 は 申 し 込 み が い り ま す。

この 教 室 は 小 学 生 が 参 加 で き ま す (バス ケ ッ ト ボー ル を し た こ と が あ る 人)。

申 し 込 み は 9月 12日 (火 曜 日) ま で 時 間 8:30 から 17:15 ま で。(土 曜 日、日 曜 日 は  
で き ま せ ン。)

申 し 込 み 先 : 湖 南 市 体 育 協 会 TEL : 0748-77-3356 FAX : 0748-77-3227

■持 ち 物 外 で つ か う 靴、体 育 館 で つ か う 靴、タ オ ル、飲 み 物

問 い 合 わ せ 先 : 生 涯 学 習 課 [西 庁 舎]

TEL:0748-77-7045 FAX:0748-77-6253

## 9月23日 の タイム スケジュール

時間	大アリーナ	小アリーナ
10:00 から	はじまり	
10:15 から	健康 バンド	キッズ ニュースポーツ (10:15 から 11:50)
11:30 から	スポーツ エクササイズ	
12:00 から	お昼 休憩	
13:00 から	ストック ウォーキング 教室 (14:30 まで)	キッズ 陸上 教室 (14:00 まで)
	ニュースポーツ サーキット (14:50 まで)	
15:00 から	おわり	

がっ にち  
9月24日 の タイム スケジュール

どこで		10:00 から 12:00	13:00 から 15:00
そうごう たいいくかん 総合 体育館	だい 大 アリーナ	たつきゅう 卓球	スポーツ チャンバラ
		ビーチボール	ソフト バレーボール
		バドミントン	ふうせん バレーボール
		ニュースポーツ (10:00 から 15:00)	
	しょう 小 アリーナ	バスケットボール ちゅうがくせい いじょう (中学生 以上)	しょうがくせい バスケット ボール (小学生)  13:00 から 14:30  しが 【滋賀 レイク スターズ の せんしゅ 選手 による バスケットボール 教室】
	かい かいぎ しつ 1階 会議 室	じてんしゃ 自転車 シュミレーター (10:00 から 15:00)	
かい かいぎ しつ 2階 会議 室	けんこう そくてい 健康 測定 (10:00 から 15:00)		
や すがわ しんすい 野洲川 親水 公園	や すがわ しんすい こうえん 野洲川 親水 公園	りくじょう きょうしつ 陸上 教室 (10:30 から 13:00)	
	たもくてき 多目的 グラウンド  ほか 他		
	や すがわ しんすい 野洲川 親水  こうえん 公園	こうつう あんぜん きょうしつ 交通 安全 教室 (10:30 から 12:00、 13:00 から 14:00)	
	こうつう ひろば 交通 広場	じてんしゃ の かた おし 自転車 の 乗り方 を 教えます。  くみ にん さんか ひと じてんしゃ 30組 60人 まで。参加 する 人 は 自転車 を も 持って きて ください。	
	ゲートボール コース	ゲートボール (10:00 から 15:00)	
グラウンドゴルフ コース	グラウンド・ゴルフ (10:00 から 15:00)		

こんげつ ぜいきん  
今月の税金など

がつ にち げつようび はら こうざ ひ ひ  
10月2日(月曜日)までに払ってください。(口座から引かれる日)

- こくみん けんこう ほけんぜい だい き      じゅうたく しようりょう  
・国民健康保険税(第5期)      ・住宅使用料
- こうき こうれいしゃ いりょう ほけんりょう      すいどう りょうきん  
・後期高齢者医療保険料      ・水道料金
- かいご ほけんりょう      げすいどう しようりょう  
・介護保険料      ・下水道使用料
- ほいくりょう  
・保育料

のうぜい そうだん ひ  
納税相談の日

しゅうのう か ぜいきん しはら そうだん  
収納課で税金の支払いについて相談できます。

→16日(土曜日) 8:00から12:00

→19日(火曜日) 17:00から19:00

と あ さき しゅうのう か ひがし ちようしゃ  
問い合わせ先: 収納課〔東庁舎〕

TEL:0748-71-2320 FAX:0748-72-2460

こうれいしゃ しょうがいしゃ じんけん そうだん きょうか しゅうかん  
高齢者・障害者の人権あんしん相談強化週間(キャンペーン)があります

がつ にち げつようび にち にちようび  
9月4日(月曜日)から10日(日曜日)

こうれい とし と しょう りゆう さべつ  
高齢であること(年を取っていること)や、障がいがあることを理由に差別  
いや う なや ひと そうだん じんけん ようご いいん ほうむきよく  
嫌がらせを受けて悩んでいる人のための相談です。人権擁護委員や法務局の  
しよくいん そうだん き むりよう  
職員が相談を聴きます。無料です。

でんわ そうだん  
■電話での相談

TEL:0570-003-110

■いつ

げつようび きんようび  
月曜日から金曜日…8:30から19:00

どようび にちようび  
土曜日と日曜日…10:00から17:00

まどぐち そうだん  
■窓口での相談

く まえ よやく  
来る前に予約してください。

■いつ

がつ にち げつようび にち きんようび  
9月4日(月曜日)から8日(金曜日)…9:30から16:30

※キャンペーンではないときは8:30から17:15まで相談できます。

どようび にちようび しゆくじつ そうだん  
土曜日・日曜日・祝日は相談できません。

と あ さき おおつ ちほう ほうむきよく じんけん ようご か  
問い合わせ先: 大津地方 法務局 人権擁護課

TEL:077-522-4673

ひと ひと グッド パートナー いきいき 講座  
どう 乗り切る!? 働き方・暮らし方 の 大転換 時代

わたし は、これ から、どう やったら、幸せ に 働いたり、暮らしたり できる の か、  
いっしょ に 学びましょう。

■いつ 9月9日(土曜日) 13:30 から 15:30

■どこで みくも 地域 人権 福祉 市民 交流 センター

■先生 たけのぶ み え こ わ こう だいがく きょうじゅ  
竹信 三恵子 さん (和光 大学 教授)

■申し込み 9月8日(金曜日) までに 電話、ファックス、メール で 申し込んで ください。

※託児 (子ども の 保育)が 必要な 人は 先に 連絡 してください。

と あ さき じんけん ようご か にし ちょうしゃ  
問い合わせ 先: 人権 擁護 課 [西 庁舎]

TEL: 0748-77-8512 FAX: 0748-77-4101

メール jinken@city.shiga-konan.lg.jp

SPORTS FOR ALL

~スポーツ を 愛する 人 へ 届ける メッセージ~

スポーツ について の お話 を 聞いて、スポーツ の 歴史 や 考え方 について  
学びたい と 思います。誰 でも 参加 できます。ぜひ 参加 してください。

■いつ 10月14日(土曜日) 19:00 から 20:30

■どこで サンヒルズ 甲西 (湖南省市 西峰 町 1-1)

■先生 てらしま ぜんいち めいじ だいがく めいよ きょうじゅ  
寺島 善一 さん (明治 大学 名誉 教授)

■申し込み 電話、ファックス、メール で 申し込んで ください

※子ども を 預ける こと が できます。手話 通訳 が あります。申し込む 時 に 知らせて  
ください。

と あ さき じんけん ようご か じんけん きょういく けいはつ しつ  
問い合わせ 先: 人権 擁護 課 人権 教育 啓発 室

TEL: 0748-77-7036 FAX: 0748-77-4101

メール: jinky@city.shiga-konan.lg.jp

がつ としよかん し  
9月の図書館からののお知らせ



としよかん いしべ  
図書館 カレンダー (石部)

にちようび 日曜日	げつようび 月曜日	かようび 火曜日	すいようび 水曜日	もくようび 木曜日	きんようび 金曜日	どようび 土曜日
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

いしべ としよかん やす  
□ : 石部 図書館 の 休み

いしべ としよかん かい よてい  
石部 図書館 の おはなし 会 の 予定

きじっこ おはなし 会 グループ「ピッコ  
ロロ」

にち にちようび  
10日 (日曜日) 11:00 から 11:30  
あか しょうがくせい む  
(赤ちゃん から 小学生 向け)

よつといで たいむ

にち きんようび  
15日 (金曜日) 11:00 から 11:20  
あか おや む  
(赤ちゃん と 親 向け)

にち どようび  
30日 (土曜日) 16:00 から 16:30  
あか しょうがくせい む  
(赤ちゃん から 小学生 向け)



としよかん こうせい  
図書館 カレンダー (甲西)

にちようび 日曜日	げつようび 月曜日	かようび 火曜日	すいようび 水曜日	もくようび 木曜日	きんようび 金曜日	どようび 土曜日
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

こうせい としよかん やす  
○ : 甲西 図書館 の 休み

こうせい としよかん かい よてい  
甲西 図書館 の おはなし 会 の 予定

ちっちゃな かぜ おはなし 会

にち きんようび  
1日 (金曜日) 11:00 から 11:30  
あか おや む  
(赤ちゃん と 親 向け)

にち どようび  
16日 (土曜日) 14:00 から 14:20 (4歳  
から 小学校 に 入学 す  
る までの 子ども 向け)

にち どようび  
16日 (土曜日) 14:30 から 15:00  
しょうがくせい む  
(小学生 向け)

おはなし の 森

にち にちようび  
24日 (日曜日) 15:00 から 15:30  
あか しょうがくせい む  
(赤ちゃん から 小学生 向け)

※ 移動 図書館 車 で 借りた 本 は、石部 図書館・甲西 図書館・各 まちづくり センター で も  
かえ  
返せます。

※ 悪い 天気 など で 休む こと も あります。

い どう としよかん しゃ がっ  
**移動 図書館 車「マツゾウ くん」 9月 の スケジュール**

いつ	どこで	じかん
にち <b>6日</b> すいようび (水曜日)	しもだ しょうがっこう 下田 小学校	10:25 から 10:45
	みと しょうがっこう 水戸 小学校	12:55 から 13:35
	ぼだいじ 菩提寺 まち づくり センター	15:30 から 16:00
	きたやまだい じち かいかん 北山台 自治 会館	16:30 から 17:00
にち <b>7日</b> もくようび (木曜日)	いしべみなみ しょうがっこう 石部南 小学校	10:25 から 10:45
	いしべ しょうがっこう 石部 小学校	13:05 から 13:30
	みくも 三雲 ふれあい センター	15:30 から 16:00
	みょうかんじ たもくてき しゅうかいじよ 妙感寺 多目的 集会所	16:30 から 17:00
にち <b>13日</b> すいようび (水曜日)	ぼだいじきた しょうがっこう 菩提寺北 小学校	10:25 から 10:45
	ぼだいじ しょうがっこう 菩提寺 小学校	13:10 から 13:50
	いわね 岩根 まち づくり センター	15:30 から 16:00
	こうせい ちゅうしゃじょう サンヒルズ 甲西 駐 車 場	16:30 から 17:00
にち <b>20日</b> すいようび (水曜日)	みくも ひがし しょうがっこう 三雲 東 小学校	10:25 から 10:45
	みくも しょうがっこう 三雲 小学校	13:00 から 13:40
	しもだ 下田 まち づくり センター	15:30 から 16:00
	なかやま せいぎょう しゅうかいじよ よていち 中山 生協 集会所 予定地	16:30 から 17:00
にち <b>27日</b> すいようび (水曜日)	いわね しょうがっこう 岩根 小学校	12:55 から 13:25
	いしべみなみ 石部南 まち づくり センター	16:00 から 16:30

と あ さき こうせい としよかん こなんし ちゅうおう  
**問い合わせ 先：甲西 図書館 湖南省 中央 5-50**

TEL: 0748-72-5550 FAX: 0748-72-5554

いしべ としよかん こなんし いしべちゅうおう  
**石部 図書館 湖南省 石部 中央 1-2-3**

TEL: 0748-77-6252 FAX: 0748-77-6232



# 健康 だより

## 母子健康手帳をもらうには

8:30から17:00の間に保健センターに来てください。

■持ち物 印鑑、妊娠届出書<妊娠がわかっただけの紙>(保健センターにもあります)、マイナンバーカード(ないときは、通知カードと本人が確認できるもの(運転免許証やパスポートなど))

※妊娠届出書を持っていないときは、子どもが生まれる予定の日を病院の先生に聞いてから来てください。

※代わりの方が保健センターに来るときは委任状(妊娠している人が書くもの)、代わりの方の印鑑、本人とわかる物(運転免許証)も必要になります。

## ベビースマイル

■いつ 9月11日(月曜日) 10:00から11:00

■どこで 保健センター

■だれ 1歳より小さい子どもとその保護者

■予定 子どもの成長発達や子育ての悩みを相談、ミニ講座(10:00から20分程度)

■持ち物 母子健康手帳、おむつなど

## 子どもの健診

(受付: 13:00から14:15 場所: 保健センター)

10:00に大雨警報(ひどい雨)や強風警報(強い風)がでているときは、健診はありません。

■持ち物 母子健康手帳、質問票、大きなタオル(4か月児のみ)、歯ブラシ(10か月児・1歳6か月児・2歳6か月児・3歳6か月児)

※3歳6か月児健診では尿検査・視力検査(目の検査)をします。

	だれ	いつ
4か月児健診	2017年の5月に生まれた子ども	9月26日(火曜日)
10か月児健診	2016年の11月に生まれた子ども	9月27日(水曜日)
1歳6か月児健診	2016年の2月に生まれた子ども	9月22日(金曜日)
2歳6か月児相談・歯の健診	2015年の2月に生まれた子ども	9月8日(金曜日)
3歳6か月児健診	2014年の2月に生まれた子ども	9月7日(木曜日)

## 予防注射を受けてください

小学6年生は、三種混合2期(ジフテリア・破傷風)、保育園、幼稚園の最後のクラスにいる子どもは、麻疹風しんの予防注射を受けることができます。注射は無料です。必ず受けてください。

※できるだけ 9月30日 までに 受けて ください。(2018年 3月 31日 まで 予防 注射 が  
できます。)

※予防 注射 する 場所 や 持ち物 など は 保健 センター だより を 見て ください。

問い合わせ 先:健康 政策 課 [保健 センター]

TEL: 0748-72-4008 FAX: 0748-72-1481

## いろいろな相談が できます

### 住民生活 相談

生活 の 中 で 困った こと が

あれば 相談 して ください。

問い合わせ 先:

住民生活 相談 室 [東 庁舎]



TEL:0748-71-2370 FAX:0748-72-3788

### 消費生活 相談

契約 の トラブル や 借りた お金 の 返し  
方 で 悩んで いる 人 は 相談 して くださ  
い。

■いつ 月曜日 から 金曜日 9:00 から 16:30

問い合わせ 先:

消費生活 センター [東 庁舎]

TEL:0748-71-2360 FAX:0748-72-3788

### 女性の 悩み 相談

予約 を して ください。

■いつ

9月7日 (木曜日)・21日 (木曜日)

10月5日 (木曜日)・19日 (木曜日)

14:30 から 16:30 (ひとり 1時間 まで)

■どこで 女性センター

■相談 できる 人 湖南省 に 住んでいる 女性

※外国語 の 通訳 は ありません。

問い合わせ 先: 人権 擁護 課 [西 庁舎]

TEL: 0748-77-8512 FAX: 0748-77-4101

### 行政 相談

国 や 県・市町 の 仕事 に  
ついて の 困りごと や 相談 を 受けます。

■いつ 9月21日 (木曜日) 13:30 から 16:00

■どこで 社会 福祉 センター

※外国語 の 通訳 は ありません。

問い合わせ 先: 滋賀 行政 評価 事務所

TEL: 077-523-1926

### 人権 なんでも 相談

人権 擁護 委員 が、日常生活 の 悩み ごと や 心配 ごと、地域 や 職場 での トラブル  
や 差別 など さまざまな 相談 を 聴きます。無料 です。予約 は ありません。

■いつ・どこで 9月8日 (金曜日) 13:30 から 16:00・石部 老人 福祉 センター

9月14日 (木曜日) 13:30 から 16:00・社会 福祉 センター

※外国語 の 通訳 は ありません

問い合わせ 先: 人権 擁護 課 [西 庁舎]

TEL: 0748-77-8512 FAX: 0748-77-4101

広報 こなん やさしい 日本語 版 の 問い合わせ 先: 湖南 市役所 人権 擁護 課 [西 庁舎]

TEL: 0748-77-8511 FAX: 0748-77-4101 〒520-3195 湖南省 石部 中央 1-1-1